

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 1 cor. 70 bani, 1/4 an 5 cor., 1/2 an 10 cor., 1 an 20 cor.  
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

lună 2 cor. 40 bani, 1/4 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani  
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 10 bani se vând în Sibiu: la librăria »Topografeis«, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weisz Bernat »la loterie«

## TRIBUNA

## Satisfacția.

(S.) Procesul dela Deva, intentat bravei noastre tinerimi universitare, reprezentată prin cei trei acușai, a decurs între niște împrejurări neobișnuite și neașteptate. A luat cu totul altă întorsătură, la care nu ne așteptam nici noi și, sigur, nici cei-ce alte rezultate așteptau să le dea. Și nu le-a dat. Pentru-că s'a întâmplat minunea, că procurorul, reprezentantul stăpânirii, reprezentantul puterii de stat, în loc să rostească rechizitoriul așteptat cu nesăd din partea șovinismului maghiar, s'a făcut apărătorul cauzei noastre drepte și a rostit un rechizitor, nu la adresa acușailor, ci la adresa acușatorilor de mai înainte. Vorbirea procurorului, în procesul dela Deva, a fost curată vorbire de apărare. Și asta e ce ne surprinde.

Cum? Reprezentantul stăpânirii maghiare vine și recunoaște și declară, că întreaga procedură în monstruosul proces pentru depunerea unei modeste și inofensive coroane pe mormântul sfântului nostru național, pe mormântul lui Avram Iancu, e absolut lipsită de temei juridic? Dar' nu aceeași stăpânire a pus procesul la cale? Și aceea ce știe acum procurorul din Deva, nu știa și celalalt reprezentant al puterii de stat, care a intentat odiosul proces? Sau nu o putere reprezintă toți slujbașii statului, și nu o lege are să servească de cinosură pentru toți?

Cum? Procurorul dela Deva recunoaște și constată, că Avram Iancu a fost luptător entusiast pentru libertate și pentru drepturile poporului seu, prin urmare poporul român e în drept a-l pune între cei mari ai sei, și a-l sărbători ca pe un sfânt? Si aceasta nu se știa mai înainte?

Cum? Puterea de stat vine și declară prin reprezentantul seu, că nu face politică și nu permite să se facă politică în templul justiției, aceeași putere de stat, care ne-a făcut până acum atâtea procese politice?

Aici e enigma, pe care deocamdată nu sîntem în stare să o deslegăm. Ce s'a întâmplat și cum s'a întâmplat?

Luni întregi am dus campanie energetică pentru a obține satisfacție curentă pentru insulta adusă din partea unui nesocotit memoriei divului nostru Iancu și satisfacția pretinsă nu ni-s'a dat. Deși putea ușor să ni-se dea. În schimb însă ni-s-au făcut nouă, — hoților de păgubași, — diferite și numeroase procese. Și când e ca unul din ele să se termine cu deservire, se drege tot ce s'a stricat mai înainte și satisfacția dorită ni-se dă dela locul cel mai competent!

Stăm mirați în fața acestei surprinderi, care ne este cu atât mai mare, că dela loc competent se face declarație și cu privire la folosirea colorilor noastre naționale, cari nu sînt oprite, — zicece, — pentru-că ordonanțele ministeriale referitoare la ele — n'au nici un sens!

De ce vine declarația aceasta abia acum, după-ce colorile noastre naționale au fost atât de mult persecutate din partea slujbașilor statului și de atâtea-ori au fost smulse cu puterea din coștele fetelor și dela brăul flăcăilor noștri?

Să însemne oare lucrul acesta o îndreptare spre bine, intrarea politice maghiare față de noi Români din această țară în alt ogaș mai sănătos și mai prielnic intereselor statului ungar? Cu greu ne vine a crede. Tot ce putem crede este, că stăpânitorii noștri ved marea greșală în care au căzut atunci, când în loc să țină cont de legitimele noastre indignări și revolte sufletești, s'au pus să ne terorizeze pe noi și să ne intimideze pe noi, pentru a ne aduce la tăcere. Dar' noi n'am tăcut; și valurile indignării noastre au trecut hotarele țării și au pus în mișcare și pe frații și amicii noștri din străinătate. Și cum eghemonii noștri duc mare frică

de străinătatea imparțială, s'au pus să ne liniștească pentru a liniști străinătatea.

Atâtea e tot.

Să nu uităm anume, că ne aflăm în preajma conferenței interparlamentare și a congresului studențesc dela Paris, și Maghiarii au răcoare de amândouă. Guvernul lor vrea să evite furtuna și rușinea. După-ce vor trece în liniște amândouă, guvernul maghiar își va relua firea și va reintra în apele șovinismului de care e stăpânită rassa la care aparține.

Da; atâtea e tot.

Dar' fie ori-cum ar fi, noi sîntem satisfăcuți. Pentru-că procurorul dela Deva și tribunalul din Deva a dat strașnică palmă judecătorului din Baia-de-Criș și indirect o și mai strașnică palmă contelui subprocuror Lázár din Alba-Iulia. Prin urmare sîntem satisfăcuți.

Acum să poftescă contele Lázár la procesul ce-l vom avé împreună la Cluj!

## Spre „era nouă“.

III.

— Articol final. —

Am încercat să stabilim, în schiță, slăbiciunile noastre »naționale« mai îngrijitoare și mai frecvente cari ne bătute și cari ne încâtușează voința de a ne emancipa de sub satrapia lor. Ori-cât de grave însă, aceste slăbiciuni se pot alunga din atmosfera vieții noastre politice, numai să se angajeze în opera asta salutară toate elementele obștei noastre: unul fiecare începînd sanarea cu sine însuși, inaugurînd o eră nouă autăiași-dată față cu sine însuși.

Procedul acesta radical de auto-reformare, trebuie să constituie proba cea dintău, că ne instăpănim și noi pe cea fortăreață inexpugnabilă a vieții politice care se caracterizează — prin încrederea în propriile noastre forțe. Da, da! Înainte de toate avem nevoie să delăturăm propriile slăbiciuni, să înfrângem propriile patimi, cari ne ruinează voința și puterea de luptă, — pentru a pute cunoaște și pentru a pute aprecia, în urmă, forțele noastre.

În toate timpurile și în toate împrejurările vieții, țărfa morală a individului sau a societății, ca însași să-și observe, să-și recunoască și să-și îndrepte greșelile, să-și părăsească slăbiciunile — această țărfa e reprezentată și ne reprezintă cea mai de seamă forță proprie.

Într'o asemenea forță, de o necontestată vigoare și de o remarcabilă importanță, ne vom putea bizui cu liniștite suflete totdeauna. Și numai punînd în planul întâu validitatea acestei forțe, vom pute spune — adevărul grăind, nu amăgindu-ne înșine — că inaugurăm în faptă o nouă eră, sub deviza — încrederei în propriile forțe.

Căci nu va tăgădui nimeni, că trebuie să ne fortificăm pe toate țărfurile și după toate cerințele — pentru a pute poseda forțe proprii în cari să ne încredem. Tot astfel, nimeni nu va tăgădui, că în scopul de a ne fortifica, necesitatea primă și inexorabilă este să ne desbrăcăm inimile și mințile de hainele infectate ale acelor slăbiciuni detestabile și desastroase pe cari le-am semnalat.

Cum se ne îndreptăm? Care este principiul determinant al auto-reformării noastre? Principiul este: dacă vom să fim severi față cu alții dintre noi, cu atât mai severi să fim față cu noi înșine. Numai în chipul acesta creștin, numai conform acestei directive morale, numai după-ce vom ști proceda după asemenea rețetă cu efect sigur, numai atunci vom avé posibilitatea de a crede fără să ne înșelăm în inaugurarea unei ere noue în viața noastră politică.

Fiind totdeauna severi față cu noi înșine, vom trebui să recunoaștem, că prea puțini dintre noi își îndeplinesc

conștiențios datorințele lor în cauza națională. Aproape disparent de puțini sînt aceia dintre noi cari în toată viața lor au urmat și urmează datorinței naționale sacre de a vedé todeauna în prima linie cauza neamului și mai în urmă persoana lor proprie.

Va mai trebui să recunoaștem, că nu mai merge astfel. Că noi toți, individualicește și în comunime, avem datorința ce nu se poate delătura de a viețui și de a stăruî în prima linie pentru cauza română și numai în al doilea plan pentru persoana noastră.

Ear' după-ce vom pătunde aceste datorințe și ni-le vom lua la suflet, vom recunoaște dela sine cât de nedrept și cât de ușurei și cât de vinovați ne facem și ne-am făcut: așteptînd în cauza națională toată lupta dela câșiva fruntași căror nu vom să le dăm nici cel mai mic concurs.

Și ne vom îndrepta radical: constituînd din propriu îndemn o puternică și numeroasă armată, insuflită de lumina idealului, de duhul bărbăției, de căldura abnegațiunii — pe care s'o punem sub conducerea fruntașilor poporului român.

Aceasta este calea cea adevărată cătră o eră nouă. Numai această cale urmîndu-o, ne oferim noué înșine garanția sigură a bizuirii pe propriile noastre forțe.

Și necesitatea constringentă care ne dictează să ne pornim cât mai curînd și cât mai decizi și în cea mai deplină solidaritate pe calea aceasta să desemează cât se poate de limpede pentru ori-cine dintre noi, care vede și care înțelege situația estrem de gravă în care puterea de stat a maghiarismului ne ține în lanțuși ca într'o cămașă de forță.

Trebuie adevă să admitem: că așa cum sîntem astăzi, este imposibil să ne desfacem din această situație de forță maghiară care ne-a impus-o puterea de stat. Cu atât mai mult avem să recunoaștem însă, că ne putem salva din ea dacă întreg poporul se ridică earăși în picioare, îndemnat de pilda fieste-căruia dintre noi.

Înțelegînd aceste adevăruri, vom înțelege bine cerințele inaugurării unei ere noue în viața noastră politică. În același timp, vom rămînd convinși că nu-i nevoie nici de »tronuri cari să se clătine«, nici de »coroane de petri scumpe cari să ne steie bine pe capetele domnești«, nici de »desastre elementare ca la 1866« — după-cum se zice în articolele »adevărata ere nouă«, — ci este suficient să ne fortificăm pe noi înșine ca să nădăduim cu toată îndreptățirea în buna rezolvire a cauzei române.

De sine înțelese, nu putem și în vremea acestei rezolviri. Și nici n'avem s'o ghicim. Lupte atât de mari cum e lupta poporului nostru cer adese-ori stăruințe uriașe și generații întregi de luptători până la deservirita isbîndă. Aceasta trebuie s'o înțeleagă odată tot Românul. Trebuie să fie gata tot Românul a se jertfi chiar pe sine pentru binele urmașilor săi dacă interesele cauzei o reclamă aceasta...

Și acum, un ultim cuvînt. Nimeni nu ne poate asigura — o recunoaștem — că nu va veni un timp în care cauza română va trebui rezolvită altcum decât pe... cale pacnică. Noi, dacă vrem să fim oameni serioși, avem să ne găsim pregătiți totdeauna și pentru ori-ce eventualități.

Să ne pregătim, da — însă să nu... flegărăm!

Fericitul Alexandru Lahovari, marele bărbat de stat al regatului român, spusese într'un discurs al seu despre cauza națională: »Sînt chestiuni de cari nu putem vorbi nici-odată, la cari însă trebuie să ne cugetăm totdeauna«.

Cu mai multă dreptate putem spune acum: Sînt în cauza națională probleme mari de cari nu putem vorbi nici-odată înainte de a fi pregătiți, dar' la cari avem să ne cugetăm totdeauna...

## Dela procesul din Deva.

## Telegramete.

La adresa acușailor, au sosit următoarele telegramete:

Înainte fraților, noi v'e urmăm și ne identificăm cu voi!

Alexandru Pop, Romul Avram  
(din Baia-mare).

Voi, cari azi cu atâtea demnitate reprezentați stînta noastră cauză, primiți entusiastul salut și asigurarea iubirii noastre frășești.

Tinerimea română vieneză.

Nu se mulțumesc cu avutul nostru material, ci voesc spiritul și inimile noastre. Protestați în fața lumii civilizate, spunefi-le, că inimile noastre sînt ale lui Dumnezeu, ale martirilor noștri consacrați prin suferințele îndurate dela barbari, și ale neamului nostru. Schingiuitorilor numai morji ne dăm! Salutați, bravilor tineri, harnicilor apărători. Sus inimile!

George Pop de Băsești.

Sus se avem inimile. Trăescă tinerimea și apărătorii, trăescă poporul și conducătorii.

„Tribuna“.

Felicităm din inimă victimele noue și bravii apărători, ne alăturăm la ale lor fapte și simfîminte, condamnăm cea mai nouă bravură a șovinismului turbat.

Tinerimea română arădană.

Trăescă apărătorii cinstei naționale reprezentate prin idealul nostru.

Moșii Iancului (Cămpeni).

NB. Depeșa ultimă s'a dat în 25 l. c. și s'a înmanat numai în 28 l. c. cu următoarea observare: »Felsőbb rendelet folytán továbbítható!«

## O însinuare tendențioasă.

»Tribuna Poporului« în articolul de fond din nr. 111 a. c. serie între altele: »Există o direcțiune politică, — așa vorbește dl. Dr. Alexandru Mocsonyi, — care zice, și-i ia Români speranța dela Coroană pentru totdeauna, pentru-că de acolo n'au (? Red.) să aștepte nimic și să-și întoarcă fața altunde. Unde? Nu știu nici eu! Noi vom gravita spre Viena, dacă vedem, că punctul de gravitațiune este acolo; noi vom gravita spre Budapesta, dacă vedem, că evenimentele se desvoltau într'acolo; dar' vom gravita și spre un al treilea loc, nu la Viena, nici la Budapesta, dacă va fi trebuință. Care se fie însă acest al treilea loc, dl. Dr. Alexandru Mocsonyi nu o spune. Rămîne așadar constatată, că dl. Dr. Mocsonyi a voit să abată politica românească din alvia ei tradițională și să ne ducă pe căi necunoscute. Ce căi? »Nu știu nici eu«, — răspunde dl. Mocsonyi.

Ear' locul al treilea din chestiune ar fi după autorul articolului: Petersburg.

Sîntem autorisați din locul competent a declara, că această pretinsă enunțatiune a dlui Mocsonyi este o însinuare tendențioasă, ceea-ce de altminterlea a trebuit să observe din capul locului toți aceia, cari cunosc vederile dlui Mocsonyi; ear' spre a ilustra cât de contrare sînt aceste însinuări adevăratelor vederi ale dlui Mocsonyi, a june a cita câteva pasaje din epistola sa »cătără comitetul național central în Sibiu«, de dato Birchis, 14/26 August, 1891, unde, tractînd d-sa chestiunea prezentării Memorandului la Tron și din punctul de vedere al raportului dintre poporul român și dinastie, dl. Mocsonyi zice următoarele:

»Pentru-că se pun însă în deplina ei lumină marea și întreaga însemnătate, ce eu o atribuesc acestui factor politic (va să zică: dinastiei. — Red.) nu numai pentru stadiile de tranzițiune, prin cari trebuie să ne strecurăm, ci pentru întreg viitorul național al poporului nostru, — merg un pas mai departe și în vederea epocelor evoluțiunii politice, spre cari irresistibil împingi sîntem, fac afirmațiunea, că precum viitorul dinastiei noastre zace în acea misiune, ce are să îndeplinească în Orient, tot asemenea definitivă întemeiere a adevăratei noastre existențe naționale căl mai strîns legată este de această misiune a dinastiei«.

## Jurămîntul moștenitorului.

Joi la 12 ore s'a săvîrșit în Hofburg din Viena actul istoric al declarației moștenitorului Francisc Ferdinand, întărită cu jurămînt, cu privire la căsătoria sa cu contesa Sofia Chotek și la raporturile copilor din această căsătorie față cu tronul.

La jumătate pe 12 s'au prezentat în sala de audiențe Archiducii: Francisc Ferdinand, Otto, Carol Ferdinând, Ludovic Victor, Ferdinand Leopold, Ferdinand Iosif, Ferdinand Petru, Ferdinand Heinrich, Leopold Salvalor, Francisc Salvalor, Frideric, Eugen, Iosif, Iosif August, Rainer și mare-ducele Ferdinand de Toscana, ear' în sala consilierilor intime arhiepiscopul-primat Gruscha, dignitarii supremi ai curții, consilierii intimi, ministrii comuni, ministrii Austriei și ministrii Ungariei.

La raportul marelui curte prinț Rudolf Lichtenstein, că toate sînt gata, M. Sa împreună cu Archiducii au intrat în sala de consilii, unde era ridicat un tron sub baldachin.

În fața M. Sale, la dreapta tronului stătea Francisc Ferdinand, lângă el la stînga magistrul de curte contele Albert Nostitz-Rhienek. La stînga tronului stăteau ceialalți Archiduci.

În fața tronului, la mijloc, stătea ministrul de externe și ministru al casei imperiale contele Goluchowski, ceva la stînga cardinalul arhiepiscop Gruscha, ear' la dreapta consilierul de curte cavaler Carol Schultes, ca notar, apoi ceialalți.

M. Sa stînd înaintea tronului a ținut o alocuțiune, în care provoacă pe cei prezenți să fie martori la actul solemn. Alocuțiunea e următoarea:

— »La solemnitatea de azi am invitat pe membrii superei case domnitoare, pe consilierii intimi și ministrul, pentru-că declarația ce are să fie făcută azi are mare însemnătate atât pentru Casa domnitoare, cât și pentru monarhie. Conduc totdeauna de dorința de a lucra pentru binele membrilor Casei mele și pentru-ca față cu nepotul men Archiducele Francisc Ferdinand să dau o nouă dovadă despre deosebita dragoste față de el, mi-am dat învoirea la căsătoria lui cu contesa Sofia Chotek. Drept, că contesa Sofia Chotek se derivă din trunchiu nobil, dar' familia ei totuși nu aparține între acelea, cari conform usului Casei noastre ar pute să fie considerate ca fiind de rang egal. Fiind însă, că numai femei din case de rang egal pot fi considerate ca de rang egal, această căsătorie este a se considera ca morganatică și de aceea copiii cari cu binecuvîntarea lui D-zeu se vor naște din această căsătorie, nu pot fi împărtașiți de drepturile pe cari le au membrii Casei domnitoare.

Archiducele Francisc Ferdinand deci, pentru-ca să o statueze aceasta pentru toate timpurile viitoare, va face azi un jurămînt de înțelesul, că toate acestea le recunoaște în deplinătatea lor, că căsătoria ce o va încheia cu contesa Sofia Chotek e căsătorie morganatică, că prin urmare în privința tuturor consecvențelor urmate din această căsătorie, ea (căsătoria) nu poate fi considerată ca fiind de rang egal și că descendenții din această căsătorie nici nu pot avé drepturile celor de rang egal. Provoce pe ministrul Casei mele cesare și regești să cetească Alteței Sale Archiducelui jurămîntul.

Ministrul Goluchowski apropiindu-se de treptele tronului a cetit documentul predat lui de cătră notarul de stat cavalerul Schultes. După aceea Archiducele închinându-se în fața tronului s'a apropiat de masa din dreapta, pe care era crucifixul, și punînd două degete dela mîna dreaptă pe evangelia ce l-o ținea cardinalul, în stînga a luat

documentul, din care a cetit declarația și la fine jurământul următor:

»Eu Francisc Ferdinand, din Indurarea lui Dumnezeu Archiduce de Austria, jur pe Atotputernicul Dumnezeu, că legile de casă în general și cu deosebire considerarea căsătoriei mele ce o voi lega cu contesa Sofia Chotek le recunosc în deplinătatea lor; mai de parte, că formula de jurământ cetită mie o accept în toate și în întregime cu toate restricțiunile ei. Recunosc deci, că căsătoria mea ce o voi lega cu contesa Sofia Chotek o recunosc de căsătorie morganatică și pe copiii ce o binecuvântarea lui Dumnezeu se vor naște din această căsătorie nu-i voi considera, nici ca fiind de rang egal (>ebenbürtig<), nici îndreptății conform sancțiunii pragmatice la moștenirea de tron în Austria și Ungaria.

Prin această actul solemn s'a încheiat. Archiducele s'a închinat în fața Monarhului, ear' Maj. Sa a salutat pe cei prezenți. M. Sa a cetit alocațiunea cu voce slabă și foarte impresionat. Asemenea și Archiducele era impresionat adânc.

### Revista esternală.

Din China.

În China curge sângele și Boxerul, precum și trupele chineze continuă a ucide pe străini, fără nici o teamă de amenințările puterilor europene. Aceste trimit într-una trupe în China. Cum se vor desvolta lucrurile, dacă puterile vor dispune de forțe suficiente, vom vedea în curând. Deocamdată se pare, că rolul conducător în acțiunea puterilor vrea să-l aibă Rusia.

Depeșele mai noue vestesc următoarele:

Londra, 28 Iunie n.

În casa de jos secretarul Brodrick a declarat, că în înțelesul depeșelor soțite, Seymour a fost eliberat și acum e în Tien-Cin; din trupa lui au murit 40 de oameni și 70 sunt răniți. Brodrick a mai spus, că la Taku și Tien-Cin s'au înmulțit trupele europene.

Londra, 28 Iunie n.

»Daily Telegraph« e informat din Petersburg, că Țarul ar fi decis a cereța în curând pe împăratul Wilhelm și pe al nostru, pentru a ajunge la o înțelegere în chestia Chinei.

Viena, 28 Iunie n.

»Pol. Korr.« anunță din Tokio, că Japonia mobilizează o divizie, dar' numai din precauțiune, fără să se abată dela atitudinea de până aci a ei în chestia chineză.

Tot »Pol. Korr.« anunță din Londra, că Japonia s'a adresat puterilor cu întrebarea, că nu ar fi consultat a se declara puterile cu privire la cele-țe sunt de făcut.

Köln, 28 Iunie n.

»Köln. Ztg.« e informat din Londra, că principele Tuan (tatăl moștenitorului) ar fi proclamat de împărat pe fiul seu, alegând de nouă capitală a imperiului orașul San-Si. Principele a deșinut pe ambasadorii străini, ca ostacii, pentru a storcea aprobarea puterilor la lovitura de stat. Știrea are lipsă de confirmare.

Londra, 28 Iunie n.

Agencia Reuter e încunostințată din Shanghai, că viceregele din Nanking a fost însărcinat să avizeze consuli, că ambasadorii din Peking sunt în siguranță.

Berlin, 28 Iunie n.

Legățiunea chineză de aici a primit o depeșă dela viceregele din sudul Chinei, în cari zic, că Europeanii să nu trimită trupe în provinciile sudice, de oare-țe ei garantează vieța misionarilor și comercianților.

### Din toată lumea.

Din Africa-sudică.

»Times« publică o depeșă din Lourenzo-Marquez, în care se anunță, că Burii își întăresc cu șanțuri și fortificații poziția dincolo de Middleburg; ei sunt în număr mare.

Din Italia.

Deputatul Villa a fost ales de president al camerei, intrând 304 voturi; au fost 74 sedule albe. Camera discută acum bugetul provizor.

## Despre China.

— Teara și locuitorii. — Forța armată. — Schița teatrului de războiu. —

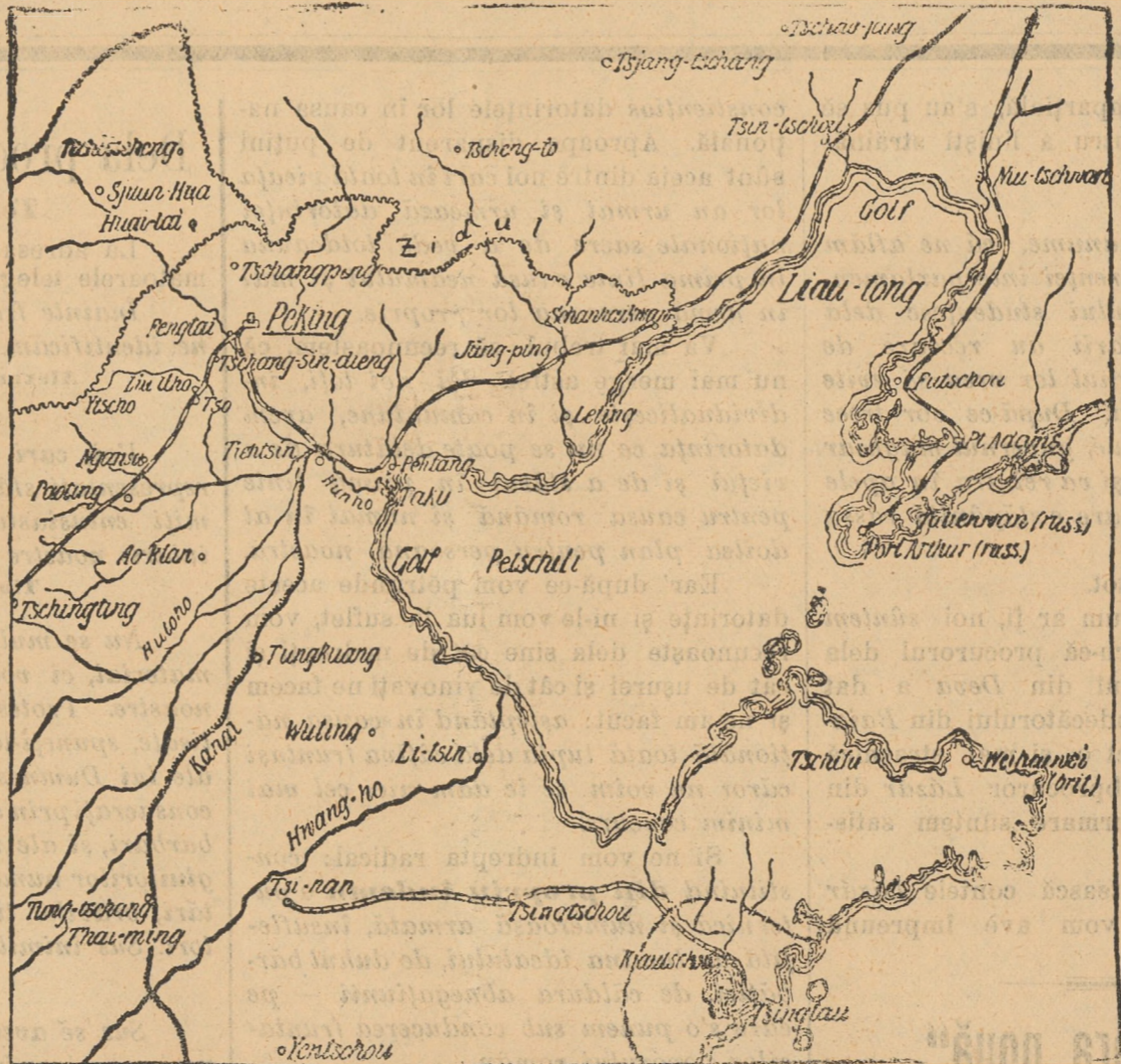
Imperiul chinez, față de care sunt interesate toate puterile mari europene, Japonia și Statele-Unite din America-nordică și care acum se ridică contra tuturor acestora, este, cum de obicei se știe, un imperiu de o estindere uriașă. Suprafața lui trece peste 11 milioane kilometri. Se compune din 3 părți principale, anume Mangiuria, țeara originară a dinastiei actuale, China proprie, împărțită în 18 provincii și fărâșele tributare, cum sunt Mongolia, Tibetul etc.

Poporațiunea acestui uriaș teritoriu este foarte deasă. Sunt provincii în cari poporațiunea e mai deasă ca în Belgia, Anglia sau Lombardia. Numărul esact al locuitorilor nu se știe, căci datele oficiale chineze nu sunt sigure. Se crede însă, fără esagerație, că numărul locuitorilor în China proprie este de 350 milioane, ear' în întreg imperiul la 400 milioane.

În situația actuală însă nu împoartă mult numărul mare al locuitorilor, ci organizația și forța militară, de care pot să dispună Chinezii față de armatele statelor străine.

În China nu există serviciu militar obligatoriu. Teara e împărțită în 18 provincii mari, având fiecare câte un guvernator sau vicerege. Guvernatorilor li-se dă permisiunea de a încasa unele dări, din cari apoi sunt obligați a susține un număr anumit de soldați. Guvernatorul își alege comandantul, care apoi angajează ofițerii și acestia adună numărul anumit de soldați, dându-le plată fixă. Afară de aceste armate provinciale sunt trupele împărătești în Pe-

king, la dispoziția directă a împăratului. Cu astfel de organizație, se înțelege, că forța militară nu poate mult cumpeni, față de oștile regulate europene. Nu se știe precis nici numărul armatei chineze. Oficial se arată, că China are 1 milion și 100 mii de soldați, dar' acest număr e numai pe hârtie. Guvernatorii, mai cu seamă cei din provinciile mai departate de capitală, abuzează și nu țin numărul recerut de soldați. Dar' pe lângă număr e de interes echipamentul și instrucția armatei. În privința aceasta oastea chineză stă slab.



king, la dispoziția directă a împăratului. Cu astfel de organizație, se înțelege, că forța militară nu poate mult cumpeni, față de oștile regulate europene. Nu se știe precis nici numărul armatei chineze. Oficial se arată, că China are 1 milion și 100 mii de soldați, dar' acest număr e numai pe hârtie. Guvernatorii, mai cu seamă cei din provinciile mai departate de capitală, abuzează și nu țin numărul recerut de soldați. Dar' pe lângă număr e de interes echipamentul și instrucția armatei. În privința aceasta oastea chineză stă slab.

Se spune, că Li-Hung-Ciang, vestitul vicerege și diplomat, are o armată instruită și bine armată de vre-o 20.000 soldați, cu cari impune și curții împărătești din Peking. Între știrile venite de curând din China a fost și aceea, că ofițerii chinezi s'au lădat că au vre-o 3—400 mii de soldați bine armați, cari pot rezista Europeanilor. Aceste sunt trupele din ținuturile dinspre mare, cari deși după conceptul chinez sunt bune, ele totuși sunt defectuos instruite și lasă mult de dorit și în privința înarmării și a disciplinei. Putețile mari cred, că cu o forță armată de vre-o 60—70 mii vor fi în stare să risipească armata chineză și să surgrume răscaloa Boxerilor. Viitorul apropiat ne va arăta într-o măsură mai bună harnicii Chinezii a rezista Europeanilor. Acum constatăm, că Chinezii concentrează cele mai bune trupe în jurul capitalei și înspre malurile mării, pe unde se află străini în număr mai mare. Aici este acum și va fi în curând teatrul de războiu între Chinezii și trupele străine, cu deosebire în ținutul ce în-l înfășoșează schița din numărul de azi.

Schița ne înfășoșează un mic teritoriu din China, aflător în jurul golfului Petchili, cu capitala imperiului, Peking. Pe ea se află însemnate punctele mai des amintite în mișcările actuale din China. Astfel la dreapta, în vîrful unei peninsule, dăm de Talienvan și vestitul Port-Arthur, posesii rusești, în colțul unei alte peninsule e Wei-hai-wei, port britic și Cifu (Tșifu), de unde se transmit multe știri în Europa. Pe malul vestic al golfului Petchili e Taku, apoi pe rîul Hunho în sus Tien-tșin și Peking, pe unde se deslănțuște de prezent lupta. Dincolo de Peking se vede o parte din vechiul zid chinezesc.

În întreagă armata abia 15—20 mii soldați sunt înarmați și instruiți europenește; cealaltă au arme vechi, defectuoase și stau slab cu instrucția. În interiorul imperiului sunt soldați înarmați încă tot cu arcuri și săgeți și numai tot al șeselea om capătă câte o pușcă veche, ruginită, apoi fiecare trupă mai are și câte un tun vechiu. Cu cât însă înaintăm din interiorul imperiului spre capitală și malurile mării, dăm de corpuri de oaste mai bine armate și instruite.

## Din Bucovina.

Se confirmă Știrea despre scoaterea unui ziar guvernamental românesc pentru Bucovina.

Ziarul va apăre cu începere dela 1 Iulie n. în Cernăuți, deocamdată de trei-ori pe săptămână. Ca redactorii sunt angajați frații Lupul, unul avocat, altul funcționar public. Ear' grijile materiale le poartă guvernatorul țării, baronul Bourguignon, firește, din banii țării. E de dorit, ca toți oamenii de bine din Bucovina să încunjure această nouă cursă pe care li-o pune șiretul Bourguignon, în scopul de a paralisa mișcarea naționalistă a Românilor bucovineni. Ziarul va purta numele »Timpul« și va avè caracterul unui monitor oficial al guvernului local.

## Dela școala civilă de fete din Sibiu.

Esamenele prestate de elevele școlii civile de fete susținută în Sibiu de »Asociațiune« au mulțumit pe deplin atât pe bărbai de școală, cât și pe părinții și ascultătorii ce erau prezenți.

Îngrijirea cu care se predă instrucția în școala civilă de fete din Sibiu formează un titlu de onoare harnicului corp didactic, format din destoinice puteri pedagogice.

E o fală națională că avem o astfel de instituție, care pentru nație e o neprețuită binefacere, ear' pentru străini e o eclatantă dovadă că Românul este aprig și destoinic luptător pe terenul progresului cultural.

Buna reușită a școlii de fete din Sibiu s'a întărit și mai mult prin succesul deservit al esamenelor prestate.

În fața unui număr și ales public elevele școlii prin răspunsurile corecte și clare au făcut mărturie despre bogăția cunoștințelor agonisite în decursul anului.

Nespus de mult a plăcut apoi expoziția lucrurilor de mână făcute sub conducerea d-șoarei prof. Maria Cioban.

Cu bucurie constatăm că d-șoara Cioban e tot atât de mare măistră de ac ca și de condei. Cu o destoinicie vrednică de laudă a știut d-șoara Cioban să imprime în lucrările de mână ale harnicelor eleve caracterul național și grija căsniceii. Își era mai mare dragul să vezi mulțimea ștergarelor, cursoarelor etc. împodobite cu neîntrecutele »forme« de cusături românești. »Bră-

duleții«, »pușorii«, »poarta raiului«, »una lasă două alege«, »perișorii«, »cârligățiana« — toate toate erau »ca scrise« — laudă conducătoarei și harnicelor sale eleve.

Mult a plăcut apoi petecile, cămășile, căițele etc. espuse, căci prin aceste ni-s'a dovedit că creșterea în școala de fete e mai ales casnică, e astfel condusă ca să corespundă trebuințelor noastre zilnice.

Alături de sala cu lucrurile de mână a fost o saletă împodobită cu lucrările de artă săvîrșite în școala de pictură a d-șoarei Vlad.

Plasticitatea, frumosul și gustul care caracteriza tablourile espuse ne arătă că stăm în fața penelor deja cu multă deprindere. D-șoara Vlad — de curând venită la noi, i-a lipsit timpul fizic să ne poată arăta lucrări făcute de eleve crescute de d-sa — ni-a arătat însă că a știut să conducă cu o rară dibăcțe perfecționarea în pictură a dibacelor d-sale eleve.

Adevărata forță artistică a d-șoarei Vlad vom pute-o aprea abia după câțiva ani, când vom ajunge să primim lucrări făcute de eleve crescute de d-sa. Meritul principal la expoziția de acum revine mai mult esponentelor decât măiestrii conducătoare — revine d-șoarelor Cosma, Moga, Penciu și Decean, care prin lucrările espuse ni-au dovedit că sînt stăpâne peste un ales talent și gust artistic.

În parterul edificiului pt. internat asemenea era o sală împodobită cu lucrări de mână drăguțe, făcute de micile eleve ale școlii »Reuniunii femeilor române din Sibiu«. D-șoara Joandrea, conducătoare lucrului de mână la școala R. f. r. — prin un zel și pricepere laudabilă a știut să instruze pe micile eleve în lucruri pe cât de frumoase pe atât de practice. Cu deosebire a plăcut mult lupta dela Călugăreni, o horă, cina cea de taină — Mihaiu-Viteazul — toate cuse pe pânză — cu o rară măiestrie.

Incheierea anului școlar atât la școala civ. de fete a »Asociațiunii«, cât și la cea elementară a »Reun. fem. rom.« s'a făcut cu frumoase festivități — la care a asistat un public foarte numeros — în frunte cu I. P. S. Sa Metropolitul Meșianu.

Cântările conduse de profesorul T. Popoviciu, precum și declamările elevelelor au fost cât se poate de reușite. Publicul a lădat mult prestațiunile harnicelor eleve. I. P. S. Sa prin alese cuvinte părintești a dat sfaturi și învățături tinerelor eleve. A lădat pe acei părinți cari știind să prețuiască mărăg-

ritarul științei și culturile și-au trimis fetele la școală. A vorbit apoi părintele protopop Papiu și directorul Dr. V. Bologna.

Cătră ciasurile 12 din zi s'au sffirșit festivitățile încheierii.

## Din cronica veacului XIX.

- 27 Iunie. 1848. Adunare națională românească în Lugoj, în »Câmpul Libertății« (sub dealul viilor). Au participat 12 mii sub presidiul lui Eut-Murgu. Se iau hotăriri naționale. — În București, pe câmpul Filaret, numit apoi »Câmpul Libertății« s'au sfîrșit steagurile libertății și s'a primit constituția nouă. 1849. Bem dădu piept cu Muscalii între Jad și Borgo-Rus, dar' bătut fiind se retrase în Bistrița. 1866. Lupta dela Trautenau. 1885. Desființarea curții cu jurați din Sibiu. 1889. † Mihail Eminescu (n. 15 Ian. 1850).
- 28 Iunie. 1848. Se încep alegerile de deputați. Eut-Murgu e ales în trei locuri. Advoc. Pășcuț candidază în Margita contra lui Dobozi. Români aderenți lui au fost bătuți și omorîți. Asemenea fu omorît și un Slovac pentru-că a strigat »zavio Pășcuț«. 1849. Bem e bătut de nou la Teaca. Kosuth lansează proclamațiune cătră Europa să nu lase a triumfa tirania. — Ungurii sînt bătuți de Ruși la Tokay. — Gorgei serie lui Kosuth să mântuie ce mai poate mântui... 1873. (16 Iunie st. v.) † Metropolitul Andreiu Șaguna. 29 Iunie. 1849. Azente atacă pe insurgenți la Zlatna, îi fugărește și ocupă Zlatna. — Balint bate pe insurgenți lângă Offenbaia. — Bem asediază Bistrița. — Kosuth delatură coroana dintre insigniile țării. — Guvernul hotărăște a părași Pesta. 1863. † Ioan Alexi, episcopul Gherlei. 30 Iunie. 1849. Se suspendează activitatea tribunalelor din Pesta. — Guvernul încearcă a liniști pe cetățenii Pestei de ce părăsesc capitala.

## Abonament lunar

pentru Iulie st. vechiu invitat

Administrația ziarului »TRIBUNA«

## Cronica zilei.

Sibiul, 30 Iunie n. 1900.

Memento. 1 Iulie: Teatru și concert în Năseud. — Petr. în Șomcuta-mare pentru edif. unei sale de gimnastică la școala din Șomcuta. 6 Iulie: Concurs de notar cercual în Să-săuș. — Concurs de notar-adjunct în Petromani (pretura Ciocova). 7 Iulie: Concurs de medic secundar la soc. de meriter în Roșia-montană.

»Tribuna literală« adoașă ca suplement la numărul de azi al »Tribunei« are următorul sumar: Stațiunile balneare în România (Slănicul-Moldovei, Lacul-Seră, Govora), Taina lui moș Cornil, de Alphonse Daudet (traducere), Dor de somn, Felurimi (Somnul, și Domni în temnițele Seghedinului), Glume («Dela concert» și »Dumas și esecutorii«).

Întâlnire de împărați. »Daily Telegraph« raportează din izvor deosebit autentic din Petersburg, că Țarul Nicolae II. în timpul cel mai apropiat va face vizită împăratului Wilhelm II. și împăratului Francisc Iosif I., pentru a se consulta cu ei asupra procedurii de urmat în chestia chineză.

Carmen Sylva în teatru ungu-rlesc. Regina României are un bluet cu titlu »Două părechi de cisme«. Direcția teatrului de vodeviluri («Vigszin-ház») din Budapesta încă la începutul sezonului a înaintat prin intendatura de curte română rugare, ca Regina să-i permită reprezentarea piesei în traducere maghiară. Direcția a primit deja permisia cerută și astfel în sezonul viitor teatrul de vodeviluri din Budapesta va avè în reportoarul seu o piesă de a Reginei României.

Petrecere în Orlat. Inteligența română din Orlat invită la producțiunea musicală-declamatorică »Impreună cu dans«, ce se va aranja cu concursul unui grup de pedagogi din seminarul »Andreian« la Sănpetru (12 Iulie n.) în sala cea mare dela hotelul »Zum alten Hirsch«. Programul: »Sara« de Abt. — »Foaie verde de trifoi« și »Fost-ai lele«, de T. Popoviciu. — »Legendă«, de Dulfu, declamațiune. — »Hora Sinaii«, de Ventura. — »Marșul cântăreților«, de Porumbescu. — »Țiganul la mal«, de T. Speranță, declamațiune. — »Înzădar aleg pământul«, de G. Dima. — »Toacă popă« \* \* \* — »Pentru-țe am rămas flăcău bătrân«, monolog, de A. Pop. — »Cisla«, operetă comică cu soli, de C. G. Porumbescu. Prețul de intrare de per-soană: loc I. 1 cor. 60 bani; loc. II. 1 cor. 20 bani; loc. III. 80 bani. Venitul curat e destinat pentru înființarea unei biblioteci populare în Orlat.

Esamenele de calificatiune ale învățătorilor din arhidieceza gr.-or., ținute în institutul pedagogic-teologic din Sibiu, s'au terminat Marți, cu următorul rezultat: au fost clasificați cu foarte bine 1, cu bine 16, cu îndestulitor 10. Din 1 obiect au capătă neîndestulitor 6 (într-cari 5 din limba maghiară), din 2 obiecte 2. La esamenul scripturistic au fost respinși din limba maghiară 4 (dintr-cari unul s'a retras dela esamen peste tot), ear' din două obiecte (unul l. mag.) a fost respins unul.

Hymen. Octavian Smigelschi, profesor gimnasial și d-șoara Fulheria Caluțiu, fiica avocatului Simeon Caluțiu din Dicsă-Sănmartin, se vor cununa Joi (12 Iulie n.) la ora 4 p. m. în biserica gr.-cat. din D-Sănmartin.

Progătiri pentru adunarea din Abrud. Precum s'a făcut deja amintire »Societatea pentru fond de teatru român« își va ține adunarea generală în 22 și 23 Iulie n. în Abrud. Românii din Munții-Apuseni stau deci în preajma unor festivități de mare însemnătate, a căror reușită stă în strînsă legătură cu reputațiunea și onoarea lor națională. Conștii de aceasta, Românii din Abrud și jur — cum ni-se scrie — fac deja de pe acum mari pregătiri, ca să asigure rezultatul moral și material al adunării, ear' de altă parte se poate oferi oaspeților, cari vor cerceta adunarea, toate plăcerile acestei excursiuni în Munții-Apuseni. Spre acest scop s'a ales un comitet aranjator, care constituit în mai multe subcomitete lucrează cu adevărat entuziasm în toate direcțiunile, ca să se facă o primire deamănă de onoarea ce se dă Muntenilor, când li-se ofere ocaziunea de a găzdui câteva zile societatea în mijlocul lor. Până la publicarea programului putem anunța, că pe lângă partea oficială a adunării se face deosebită îngrijire pentru distracția oaspeților. Se va aranja petrecere populară, producțiuni teatrale, dans și excursiuni. Cu deosebire se fac mari pregătiri pentru excursiunea la stăncă »Detunata« și dacă timpul va fi favoritor, această excursiune, sub îngrijirea bravilor Buciumani, promise a fi grandioasă. Oficiul numai această excursiune este susținută în program, dacă însă dispoziția oaspeților va permite, se ofere cea mai bună ocaziune spre a cerceta mai multe locuri din cele mai frumoase și romantice, de cari »Munții noștri« sînt destul de bogați. Muntenii ofer ospitalitatea

lor cu drag și inimă curată, și cu drept cuvânt așteaptă, ca publicul român cu aceleași sentimente să primească acest ofertă în iubirea de cauză, ca astfel întru-ni în dragoste frățescă și cu bunăvoință împrumutată să desvolte o manifestare deamăn scopolui fondul de l'urmarește societatea pentru marea de teatru român.

† Maria Petroviciu n. Feneșan, soția preotului gr.-or. Terențiu Popoviciu din Țela, după lungi și grele suferințe a răposat Mercuri (27 Iunie) la 12 ore din zi, în etate de 37 ani și după 22 ani de fericită căsătorie. În mormântarea s-a făcut ieri (29 Iunie) în cimitirul gr.-or. din Țela. O deplânge soțul ei cu fiii și fiicele Ioana m. Mageriu, Victoria, Cesar, Alexandrina, Ana și Traian, mamă-sa Elisaveta Feneșan, ginerele George Mageriu, preot, socrul Iosif Petroviciu, preot și Patrichie Feneșan, frate.

Din barbariile gendarmilor. Înainte cu un an și jumătate economul Florea Urs din Lugăș-superior fusese împușcat noaptea de făptuitori necunoscuți. Gendarmii bându-l pe fiul vitreg al ucisului, Ilie Borzea, și pe servitorul Todor Nicolae, i-a luat la cerșetă și l-au înfruntat cu deosebită cruzitate pe fiul și pe soția lui Borzea și pe soț și pe soție. În ziua următoare a rămas în viață numai Ilie Borzea și soția sa. Pe a doua zi fașioni au fost arestați: soția, fiul și servitorul ucisului. La tribunalul din Oradea servitorul a retractat fașionul, zicând că a mărturisit astfel silit de chinurile la cari îl supuseseră gendarmii. Așezându-se la masă în sala de judecată și judele comunal însuși, care în fața tribunalului a spus, că Todor Nicolae îndată după investigația gendarmerească i-a spus, că a fost maltratată și chiar și el, judele, a văzut urme de maltratări pe trupul servitorului. Tribunalul a absolvit deci pe Borzea de sub acuza omorului, și în urmă Curia a întărit sentința tribunalului. Un an și jumătate trebuira să stea sub urmăriile acuzei de orimă nenorocirii de ei, și aceasta numai din cauza barbarii cu cari gendarmii eșecută investigația.

Nou doctor. Dl Octavian Proștean din Lugoj, a fost promovat azi la gradul de doctor medicinac la universitatea din Viena.

Advocat nou. Dr. Ioan Cherekes, fost adjunct advocațial în cancelaria dlui Dr. T. Mihali în Dej, în 25-27 Iunie făcând cu succes înlocuirea de avocat la tabla reg. din Tîrgul-Murășului, și-a deschis cancelarie advocațială în Dej.

Mihail Cimpoa, major în Albaragală, s'a împușcat la Băile-Herculane. Majorul avea să fie pensionat și mai bucuos și-a ales moartea decât pensionarea.

A 6-a ședință literară a „Reuniunii sodalilor români” ținută Joi seara (28 Iunie n.) a fost cea dintâie sub nou alesul comitet al Reuniunii. S'a întrunit în local un mare număr de maeștri și sodali; ear' damele din cor s'au prezentat în număr aproape complet.

După-ce prezidentul Reuniunii dl Victor Dorăcianu binevestea că nou alesul comitet și apelează la concilierea armonică a tuturor, propune executarea hotărârilor adunării generale, între cari: P. S. S. în corpore a comitetului la I. P. S. Sa domnul arhiepiscop și metrop. Ioan Meșianu spre a-i aduce la înaltă cunoștință proclamarea I. P. S. Sale de patron al Reuniunii, cum și la veteranul octogenar venerabilul domn Const. Auzar, cap. c. și r. în viață, spre a-i aduce la cunoștință alegerea sa de membru onorar. Damele prezente s'au constituit în comitet de acțiune, sub conducerea doamnei Maria Grecu, în scopul adunării de bani, vestiminte etc., ce să se împartă în ajunul Crăciunului între săracii noștri etc.

Trecându-se apoi la ședința literară, d-șoara Evelina Luca declamează anecdota „Țigănuț la fugă” de Speranță. Dl George Terian, cult. tipogr., cetește piesa „Boala de căldură” de Speranță. Doamna Elena Rogoa n. Pop declamează poezia „Din vremuri răpănușede Aurel Ciato. Dl A. Ișan, maeștru pîlar cântă acompaniat la pian de d-șoara Eugenia Grecu una din compozițiile (solo bariton) executată la producțiunile Reuniunii, ear' de încheiere d-șoara Eugenia Grecu execută la pian multe românești românești, precum și „Hora Regală”. Orele 10<sup>1/2</sup>, ședința s'a sfîrșit.

Grindină. În Reșcaș (comitatul Timiș) a bănut Marți peatru, făcînd mari pagube mai ales în vîi.

Descoperiri arheologice. În hotarul orașului Szentecos ocaia un hor săpături s'au aflat morminte de pe timpul Hunilor și Avarilor.

Comitetul „Reuniunii sodalilor români din Sibiu” a fost ales în adunarea generală de Duminecă în următoarea mod: Președinte: Victor Tordășianu, funcț. cons.; vicepreședinte: George Poponea, cul. tip.; notar: Ioan Popozan, cul. tip.; cassar: Florea Crucia m. croitor; controlor: Ioan Roșca m. pantofar; bibliotecari: Nicolae Stoica și Nicolae Bratu, cul. gîteroi-tipografi; arhivar (?): Valeriu Grădinaru, sod. cism. Membrii în

comitet: Zaharia Anton, m. cism.; Ioan Bogota, sod. pant.; Ioan Băcșorin, m. cism.; Iosif Chidă, m. măcelar; Nicolae Ișan, m. pîlar; Demetriu Mitoc, m. croitor; George Prașca m. cism.; Ioan Roman, maeștru frizer.

Numeri culturali am puté numi ultimii 3-4 nri ai „Foii Poporului”, precum și cel apărut azi (nr. 25), din cauză că pe lângă știrile politice etc. s'a dat atențiune cu deosebite esamenelor dela scenarele populare, de mare însemnătate pentru poporul nostru. S'au publicat peste 30 de rapoarte din diferite părți. În nru de azi sînt 6 rapoarte (din Gherdan, Pustnic, Brotuna, Molsig, Oarda-sup., Lăpușnic).

Din numărul acesta remarcăm și frumoasa baladă populară, culeasă de I. Popa-Rada din Viștea-inf.

În fruntea nrului de azi se publică invitarea de abonament pe jumătatea a II-a a. c. Aici între altele se zice:

„Credincioasă programului sea și menirii sale de a fi făcîie luminătoare pentru țara țării, pentru jéranul român, ea-și va urma mai departe scopul cu aceeași rîvnă, cu aceeași iubire și interesare pentru toate afacerile, pentru toate lipsele poporului nostru, ea și până acum. Ea a trăit și a lăcrat din toată inima pentru jéranul român și pentru oamenii dela țară și tot astfel va lucra cu îndoiț zel și mai departe.”

Rugăm onor. noastră înteligență a recomanda poporului această foaie.

Casa lui Dante. În Mutazio di Lunigiano lângă Massa în Italia zilele trecute s'a vîndut la licitație casa în care Dante locuie în 1306 ca oaspe al marchisului Francesco Malaspina și în care scrisese primul cînt al „Infernului”. Casa a fost cumpărată de un anume Ghelli cu 2100 lire.

10.000 de marce pentru o rosă. Revista „Erfurter Führer im Gartenbau” a publicat concurs de 10.000 marce (cam 6000 fl.) pentru o rosă — „alabastră”. Precum se știe, grădinarii n'au isbutit până acum prin nici un fel de procedeu să producă rose albastre. Premiul revistei numite are de scop deci îmbărbătarea grădinarilor noștri, și până mai departe.

Oferte de furnisare. Dela economatul regnicolar din Budapesta al postelor și telegrafului este esoris concurs pentru furnisarea de este de vestiminte (pânzării) pe seama amplotițiilor subalterni dela poste și telegraf. Condițiunile se pot vedé în biroul camerelor comerciale și industriale. Termin pentru subțșernerea ofertelor 4 Iulie st. n.

Contra de comerț ambulant. Ministrul de comereci a întărit statutele orașului Dobjina, prin cari se interzice comerțul ambulant în raionul orașului.

Pentru câțiva cartofi — ucigaș. Văduva lui Ioan Talaș din Karad, o sormană femeie cu patru copilași, șeptemăna trecută fiind la sapă la proprietarul Ioan Pokán, în pausa dintr'amiază a intrat în cocuruziștea vecină a lui Andreiu Bibó șe culeagă vr'o câțiva cartofi, pe cari s'ei ducă de cină copilașilor. Din întemplantare tocmai atunci trecend Bibó cu trăsura pe acolo, s'a dus la femeie și a tocat-o n cap cu furca de fer așa că nenorocita a murit momentan. Ucigașul a fost dat pe mâna justiției, ear' cei patru copilași, orfani acum și de mamă, deocamdată au rămas în grija primăriei comunale.

Știri din România. M. Sa Regele sosește acasă dela Sigmaringen azi cu trenul dela 9 ore seara.

— Dl Gr. Tocilescu și sculptorul Bălăcescu au plecat din Tîrgu-Jiu pentru a lua ultimele amănunți de privire la inaugurarea monumentului lui Tudor Vladimirescu.

— Dl N. Ionescu, bétăranul membru al „Academiei Române” și fost ministrul, aflându-se la proprietatea din Bradu, din județul Hunedoara, a fost maltratată și jefuit de o bandă de tâlhari. Dl N. Ionescu n'a scăpat cu viață, decăt prin minune.

— Guvernul român a declarat portul Trebizonde (Trapezunte) infectat de ciumă. Pentru prevențiune din această localitate s'a stabilit o carantină riguroasă de 10 zile la Sulina.

— La 1 Iulie apare primul număr din „Biblioteca populară antisemită”, pusă sub îngrijirea dlor Al. Antemireanu și Victor Arteni. Primul număr va cuprinde: „Catehismul Antisemitului”; Biblioteca va apăré la 1 și 15 ale fiecărei luni și se va vinde cu 25 bani broșura de 36 pagini elegant tipărită. Publicațiunea e inițiată de „Apărărea Națională” (București, str. Covaci nr. 7).

— Ministrul de esterne I. Lahovary a fost decorat de regele J. Lahoi cu ordul „Răsăritul Soarelui” (Le Soleil levant), ear' locot.-colonelul Georgescu, adjutantul Regelui, a fost decorat cu ordul „Tesaurul sacru” în gradul de comandat.

— La Slănicul din Moldova o groznică furtună a causat mai multe stricăciuni clădirilor, ear' în munți a desrădăcinat mai mulți brazi. — Imprejurările orașului Sulina sînt infectate cu stoluri noue de lacuste. Ministrul agriculturii a însărcinat pe

inspectorul domeniul să iee măsurile cele mai energice pentru îiebaterea lor.

— La ministerul lucrărilor publice s'a luat inițiativa formării unui biourol al presei, pentru ori-ce informații din acel departament.

— „Epoca” spune, că ducele de Orleans, pretendentul la tronul Franței, în cursul acestei veri va veni la Sinaia. Visita ducelui ar fi în legătură cu dorința sa de a se stabili pentru mai multă vreme în România.

# Ultime știri.

Londra, 29 Iunie n. Agenția Reuter e informată, că ambasadorilor din Peking li-s'au predat în 19 I. c. scrisorile de acreditare. Ambasadorii au sosit la Seymour și acum sînt în siguranță.

Londra, 29 Iunie n. Lui „Daily Express” li-s'e a dat din Shanghai, cu datul de 29 I. c.:

Aseară s'a dat o publicație împărătească, în care se face cunoscut, că palatul împărătesc din Peking a fost în 16 I. c. incendiat și atacat de cătără trupe chineze răsculate.

# Tribuna Siterară.

Dr. Petru Barbu.

Septee cărți de religie.

— Dare de seamă. —

(Urmare).

Să lămurim chestiunea: » A chema numele Domnului identie cu » a chema pe Domnul, este, a se ruga cu osărdie, cu insistență, a implora. Avraam a ridicat lui D-zeu altar, i-a adus jertfă, și cu această ocaziune s'a rugat lui D-zeu » cu tot este adinsul. Cumcă acesta și nu altul din sufletul ne-o dovedește și însuși dl Dr. Barbu în paragraful despre „Ilie și profesiul lui Baal”, reprodus de noi din broșura III. (Istoriore biblice) la nr. 2 (Forma), și reprodus și de dl autor în broșura IV. pag. 73, 74. Acolo dl Dr. Barbu zice: » Si Ilie... zise... și se chemă numele Domnului și zise că va răspunde... Si profesiul lui Baal... chemară numele lui Baal, zicend acultă-ne pe noi Baale... Atunci Ilie apropiindu-se de altar zise: (sinonim cu »chemă numele Domnului): »Doamne.

Nițică atențiune nu strică. Și laicii, nu numai oamenii de școala și ceaș vor fi avuț îndelung și rădare să citească cele scrise aici, vor ști cu ușurință ce preș se poate pune pe broșurile Istoria sfântă a test. vechiu și a test. nou.

Trecem deci la broșura

## VI. Manual de istoria bisericească

pentru școlile populare superioare și medii inferioare.

Cărțica cuprinde 53 pagini istoria bisericească universală și pe 30 istoria bisericească națională. În prefața dl autor face o francă mărturisire, zicend: »La componerea ei am folosit ca izvoare »Opri bine cunoscut în literatură istoriei noastre bisericești (Șaguna, Popea, Eus. Popovici, Coca ș. a.) și naționale (Xenopol, Tocilescu ș. a.), din cari în multe locuri am făcut simpla intră. Tot meritul, dacă am vr'un merit la componerea acestui manual, se reduce la alegerea și aranjarea materialului. E fremos din paranteza d-sale că o spune așa de franc, dar' un lucru: operele, din cari alegi și aranjezi materialul, pentru a alcătui o altă operă, nu mai sînt »izvoare», și unii literari nu i-se cuvine să întrebuițeze astfel de izvoare fără învoirea autorilor »izvoarelor», căci altfel lumea îl timbrează cu „plagiator”.

Întemplantare a adus ca sine, ca în această broșură se găseasc o preia interesantă circulară adresată protopresbiterilor, cerëndu-le întroducerea broșurii în școlile primare. Intrucum căreva pasaj din această circulară: „...în școlile populare se învață multe și de toate, numai istoria neamului și a bisericeii noastre nu. — Ar fi prea mult și pretind, ca în școlile noastre populare să se propună deocamdată întreg materialul din manual, dar' aflu școale de lipsă și se propună la aceste școale cel puțin istoria bisericeii românești, care este una cu istoria neamului nostru”. (Va urma.

Sosiți în Sibiu. La 30 Iunie n. 1900. Hotel „Impératul Romanilor”. Bellényessi, locotenant din Tîrgul-Murășului; Eugenia Bouré de Madre, Schmidt, sublocotenant, Probst, voluntar, din Viena; d-na Fleischer, preteasă din Făgăraș; Schneider, farmacist din Bistrița; d-na Preiss, ospătăreașă din Vlădeni; Popp, student din Brașov; Balogh, electro-technic din Cluj; Dr. Jurinka cu soția din Graz, Dr. Racoța cu soția din Șeica-mare, medici; Eliza Schuster din Mediaș; d-na Marton din Hunedoara, Taubrich din Brașov, Maria Maier din Reginari, privatieri; Hauser, Weiss, Maurer, din Viena, comercianți; Popovici, preot din Timișoara. Hotel „Neurivherer”: Balázs, comerciant din Boița; Cristina Fritzer din Botroșeni, I. Czako, Fr. Czako, din Tîrgul-Murășului, privatieri. Hotel „Meltzer”: Monda din Bistrița; Rocsin din Tinea, protopopi; Müller, inginer din Reginul-săsaș; Horváth, oficial din Păuca; Fridrigger, voiașor din Sighișoara; Landet, antreprenor din Căneni. Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia», societate pe acțiuni: Iosif Maracșall.

Med. univ. Dr. Nicolae Comșa, medic român. (Boemia) Franzensbad. „Königshof”. Med. univ. Dr. Romulus L. Crăciun specialist pentru morburile interne KARLSBAD, Alte Wiese „Strauss”. Consultațiuni din 1 Mai — 15 Octomvie.

Industrie rentabilă e prepararea de liqueruri Prin întrebuițarea specialității ale mele, de numeroase ori premiate, fie-cine este în stare a prepara liqueruri și vinarsuri într'adever bune și garantat nesticătoase, Nici o cunoștință și vinalistă, nici o ovesteneală și nici o pierdere de timp. Pentru aranjament complet la asemenea preparări de liqueruri, la ce nu se recere nici capital considerabil, nici localități spațioase, se se ceară prospecte și informațiuni dela Emanuel Allina, fabrică de specialități de esențe și stabiliment de aranjamente complete pentru fabrice de liqueruri, Viena, II/2, Franzensbrückenstrasse nr. 3.

Prăvălie de obiecte aparținătoare păpăriei și de recușite de atelier. Tot felul de pielări lucrate. Nou! Nu mai purta d-ta papuci fără cuptușeala de talpă de Asbest a lui Dr. Högyes, brevetată. Să ne apărăm picioarele de frig, umezeală și răcire. Să ne păzim de falsificate! Nici bătături, nici sudori de picioare, nici îngroșarea pielii, nici ferbințeli. După scurt timp de purtare, cei cari își provide papucii cu cuptușeala de talpă Asbest de a lui Dr. Högyes, brevetată în întreagă lumea, capătă umblet ușurel. Prețurile: Talpi de nésip, părechea 40 cr., talpi de Asbest de tesătură simplă 60 cr de grosime dublă I fl. 20 cr. Că cuptușeala de talpă Asbest e excelentă dovedește mai mult faptul, că armatei comune ces. și reg. și honvezimei reg. ung. s'au furnisat până acum 22.500 părechi. O păreche de talpi de Asbest, chiar și la cel mai apesat umblet ține un an de zile. Spedare numai cu rambursă, ori pe lângă plățirea anticipativă a banilor. Deslușiri, prospecte și declarațiuni de mulțumită, gratis. Venzetură mai departe, pe lângă condițiunile mai favorabile se caută. Fabrica de mărfuri de Asbest — societate pe cuate. Comande din afară se execută cu îngrijire. Spedare cu rambursă. Pentru venzetură deosebită reducere de prețuri. Declarațiuni de recunoștință. Oficialul mareșaliei de curte a Alteței Sale Arhiducelui Leopold Salvalor. Fabrică de mărfuri de Asbest. Altea Sa ces. și reg. Arhiduce Leopold Salvalor este extraordinar de mulțumit cu papucii cuptușeali de talpă de Asbest. Altea Sa a întrebuițat acesti papuci la excursiuni mai lungi și a simțit, că picioarele nu i-s'au oboșit așa, cum în altli papuci ordinari s'ar fi oboșit. Trimite o păreche de papuci pentru vênat, ca după modelul acolor să faceli alți cuptușeali de talpă de Asbest, la același păpucar și apoi să-i trimitești aici. Credem, că acesti papuci de vênătoare vor fi tot așa de buni și corispunzător precum au fost papucii de salonor. Agram, la 8 Iulie 1898. Krahl, căptan de husari. Postul ministrul-president al Ungariei, president al judecătoriei administrative, scrie următoarele: Stimate de Doctor! Papucii cu cuptușeala de Asbest s'au dovedit a fi excelenți, umblu firm și pefortat; toate durerile în picioare mi-s'au sfirșit, așa că — așa cred — boala mea de picioare nu mai are lipsă de nici o cură medicală. Îți mulțumesc pentru binevoitorul sfat. Danos, la 17 Septemvie 1897. stințor: Alexandru Wekerle.

Farmacia lui F. I. R. Hotter la „Sfantul Iosif” in Viena, calea Schönbrunn nr. 182.

Absorbinol-Hotter

1/2 flacon fl. 6 —, 1/2 flacon fl. 3.50.

Depărtează toate erescențele și așezările unuroase, fără a cauza stricăciune părului. Întrește vinele slăbite și atacate de boală, depărtează toate modăciile de pe mușchi și răcoarește toate sprinderile; îndeseși e foarte sigur leac contra pocheilor, umflăturilor de glesne, modăciilor dela copite, genușilor groși, modăciilor de pe vine, oaselor îngroșate, umflăturilor, unde de acestea se ivesc. Vindecă tremurarea genușilor și toate contușinile.

Praf de nutremânt-Hotter pentru cal și vite corcute 1 pachet 80 cr.

Excelent adaos la nutreț pentru a conserva animalului puterea și sănătatea; folositor la toate boalele de rinichi, de bescică și de nervi.

Unsoare-Hotter

1/2 borcan fl. 2.—, 1/2 borcan fl. 1.20.

Depărtează osul mort și erescențe de os chiar și în casuri învechite, după întrebuintare de 4—6 săptămâni.

Preparate veterinare



cele mai escelente ale timpului modern, conform numeroaselor ateste, neîntrecute în efect de nici unele mijloace de acest soi.

Se se ceară numai preparate de ale lui Hotter și se nu se primească altele.

Depositor principal la: Farmacia la „Sfantul Iosif”, Viena XII/2, calea Schönbrunn nr. 182.

Depositor principal la: Dr. Emil Budai, farmacie orășenească în Budapesta, piața primăriei, și la Iosif Török, farmacie în Budapesta, VI., strada Király 12.

Conrespondențe și românește.

Training-fluidul-Hotter

1 flacon fl. 1.20.

Conservă vinele și mușchii puternici și vioi până la vîrstă înaintată, după frecări cu acest fluid animalul devine capabil de cele mai mari strapaze și training. E cu surprinzător efect întrebuintat și la toate urmările de prea mari eforturi, la ologire, reumă și înțepenire.

Praf-Hotter pentru rimători

Nr. I. și II. 1 chilo fl. 1.20.

Cel mai bun mijloc dietetic pentru ațtarea poftii de mîncare și prin aceasta a promova creșterea rimătorilor; escelent leac contra orbațului. [157] 15—104

Leac de colică-Hotter

1 flacon fl. 1.50

contra tuturor soiurilor de colică și incuieri de ud la cai, cum și contra umflărilor la vitele corcute.

Neîntrecute sînt

universal renumitele cosmetice și articile de toaletă NORMA, absolut nestricăcioasă și brevetată legal. O probă e de ajuns pentru a se convinge fie-cine, că cei mai buni articile de toaletă sînt următorii:

Advertisement for NORMA soap, featuring an image of a woman and text describing its benefits for skin and hair.

apă de pîr, escelentă pentru întărirea rădăcinii părului și contra căderii părului. 1 flacon 2 cor. vîpseli de pîr, cel mai sigur și mai bun mijloc (absolut nestricăcios) pentru vîpsirea părului în blond, brun și negru. 1 flacon 4 coroane. Aceasta un pîpten pentru vîpsirea părului, 3 coroane. Se capătă numai la

Mihail Steiner,

farmacia orășenească în Timișoara, Piața seminarului nr. 30. Depositor principal în Budapesta la farmacia Iosif Török. [195] 5—10

Advertisement for Fluidul lui Kwizda, featuring an image of the product bottle and text describing its uses for skin and hair.

Legătore de snopi patentă

foarte acomodată, din cânepă curată de Baoska, dela fabrica lui Mateiu Bellan în Baos-Oséh, 1000 buciți 150 cm. lungi fl. 7.80, ear' 1000 buciți 130 cm. de lungi fl. 7.20, loco statia din Sibiu; sau în pachete cu posta câte 200 buciți 150 cm. lungi fl. 2.10, ear' 130 cm. lungi fl. 1.90 și vitriol (pentru vîntăți) calitatea I. în butoaie originale și în ulcioare, adjustrate scutite de portu, de vînzare la unita reprezentanță pentru Ardeal. [221] 4—6

Hala de vînzare a administrațiunii cercetale a Asociațiunii de agricultură transilv. săsească în Sibiu.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vînzare:

Lupta pentru drept

de Dr. Rudolf de Jhering traducere de Teodor V. Păcățian.

Prețul 2 coroane.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

fiecare Român,

luptător pentru

dreptul național.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu

Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Iancu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi Zarandul și Munții-Apuseni.

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sînt făcute în fel de călătorie, cu datinele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 2 cor. (și 10 bani porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elocințioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română:

„Liga română”, scrie între altele: „Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce intr'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită”

Comande se pot face la

„Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu.

Din cauza totalei desfaceri!

Concediată de autoritățile competente. Vînzare totală!

Hotărîndu-mă să desfac întreagă afacerea mea en gros și en detail de modă și mărfuri curente și pînzărie ce o am în Piața-mică nr. 2, îmi permit a atrage atențiunea p. t. publicului, ca în propriul lui interes să se scape această rară și favorabilă ocazie.

De oare-ce eu cumpărînd mărfurile din bine asortatul meu depou esclusiv numai cu bani gata, 'mi-a fost posibil ca încă înainte de urcarea prețurilor să folosesc ocașiile binevenite și să închei »Schluss«-uri favorabile tot cu prețurile de mai înainte și astfel azi, deși precum îndeobște este cunoscut, prețurile acestor mărfuri s'au urcat cu 30—40%, eu totuși sînt în plăcută situație să pot oferi mărfurile mele tot cu prețurile scăzute ca mai înainte și pentru excepționala și repentina desfacere să le vînd chiar și sub prețul de cumpărare. Astfel mă simt îndreptățit să declar oficios, că p. t. publicului 'i-se ofere o ne mai pomenită ocazie de a pute cumpăra mai favorabil și mai ieftin ca totdeauna. Este deci în interesul propriu al fiecărui să se convingă despre toate aceste prin o grabnică probă.

Anunț totodată, că localul de afaceri este de închiriat — și mobiliarul se vînde cu prețuri moderate.

Rugându-mă pentru numeroase comande semnez

Cu distinsă stimă

Iosif Goldstein,

afacere de modă, mărfuri curente și pînzării en gros și en detail, Sibiu, Piața-mică nr. 2.

[154] 15—

Important pentru toți!

Prin scutirea legală de dare a benzinelui pentru lucrări industriale, precum și pentru economie este renumitul nostru

motor original „Otto”

pentru benzin cea mai ieftină putere motorică

Langen & Wolf,

fabrică de motor,

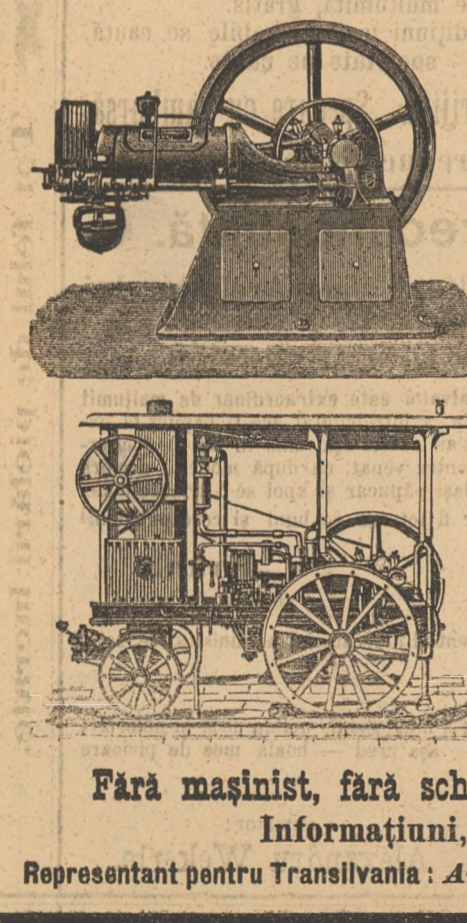
Viena, X., Laxenburgerstrasse 53.

Locomobilul benzin „Otto”

este cea mai bună și cea mai ieftină putere motorică, pentru ori-care economi.

Fără mașinist, fără schintei, fără nici un pericol de foc. Informațiuni, prospecte etc. gratis. [159] 47—52

Reprezentant pentru Transilvania: Andreu Török, fabrică de mașini agricole, Sibiu



Advertisement for Borszék baths, including details about the mineral water and the bathing establishment.

Advertisement for Siegel-Imhof in Brunn, offering various types of woolen goods.

Advertisement for Christoph-Lack, featuring various types of lacquer and paint products.

Advertisement for the Borszék baths, detailing the bathing schedule and location.